

ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐ - ԳՆՄԱՆ ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՒՅՑ

Ապրանքի										
հրավերով նախատեսված չափաբաժնի համարը	գնումների պլանով նախատեսված միջանցիկ ծածկագիրը՝ ըստ ԳՄԱ դասակարգման (CPV)	անվանումը	ապրանքային նշանը, մակիշը և արտադրողի անվանումը	տեխնիկական բնութագիրը	չ/մ	միավորի գինը/ՀՀ դրամ	ընդհանուր գինը/ՀՀ դրամ	ընդհանուր քանակը	մատակարարման	
									հասցեն*	ժամկետը
1	33121270	ԻՖԱ հավաքածուներին կից ռևմատոիդ գործոնի կլանող ռեագենտ (RF-absobens)		Ռեագենտը նախատեսված է արյան շիճուկում ռևմատոիդ գործոնի՝ աուտոհակամարմինների ներծծման համար, ինչը կանխում է ԻՖԱ մեթոդով հետազոտությամբ կեղծ դրական կամ կեղծ բացասական պատասխանները: Փաթեթավորումը՝ առնվազն 20 մլ ծավալով սրվակ: Ունենա միջազգային վալիդացիայի հավաստագիր, ISO 13485: Մատակարարման պահին պիտանելիության ժամկետի 2/3 առկայություն: Տեղափոխման և պահպանման պայմանները համաձայն ուղեցույցի:	սրվակ			1.00	ք.Երևան, Դ.Մայան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում
2	33691420	ԻՖԱ մեթոդով Leptospira Icterohaemorrhagiae և Canicola շճախմբերի հանդեպ IgM դասի հակամարմինների հայտնաբերման թեստ հավաքածու		Հավաքածուն նախատեսված է արյան շիճուկում Leptospira Icterohaemorrhagiae և Canicola շճախմբերի հանդեպ IgM դասի հակամարմինների հայտնաբերման առնվազն 96 հետազոտությունների համար: Պահպանման ժամկետը առնվազն 6 ամիս: Տեղափոխումն իրականացնել 25°C-ից ոչ ավելի պայմաններում: Ունենա միջազգային վալիդացիայի հավաստագիր, ISO 13485: Մատակարարման պահին պիտանելիության ժամկետի 90% - ի առկայություն:	լրակազմ			2.00	ք.Երևան, Դ.Մայան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում
3	33691420	Բակտերիալ սպորերի մալախիտային կանաչով և սաֆրանինով ներկման հավաքածու		Հավաքածուն նախատեսված է Շեֆերի և Ֆուլտոնի մեթոդով բակտերիալ էնդոսպորերի ներկման և հայտնաբերման համար: Ներկիչ A (S 028) կամ Ներկիչ B (S 029): Պիտանելիության ժամկետի առնվազն 70% ի առկայություն մատակարարման պահին:	լրակազմ			1.00	ք.Երևան, Դ.Մայան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում
4	33141213	Բժշկական վազելինային յուղ		Առանց գույնի, համի և հոտի ծորացող յուղ է: Իրենից ներկայացնում է ածխաջրածինների խառնուրդ, չի պարունակում վնասակար օրգանական նյութեր, ծծումբ, ազոտ, թթվածին պարունակող միացություններ: Փաթեթավորումը՝ մինչև 1լ տարաներով: Ունենա որակի սերտիֆիկատ: Պիտանելիության ժամկետի առնվազն 70% ի առկայություն մատակարարման պահին:	լիտր			5.00	ք.Երևան, Դ.Մայան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում
5	33121270	Տուլարեմիայի ախտորոշիչ հեղուկ ծավալային ագլյուտինացիայի և արյունակաթիլային ռեակցիայի համար		Նախատեսված է շճաբանական ախտորոշման համար: Իրենից ներկայացնում է Տուլարեմիայի հարուցչի պատվաստումային շտամի սպանված միկրոբների կախուկ: Արտաքին տեսքը՝ մոխրակաթնազույն հոմոգեն հեղուկ: Փաթեթաորումը՝ առավելագույնը 1 մլ ծավալով ապակյա սրվակներ: Ունենա որակի հավաստագիր, կիրառման ուղեցույց: Պիտանելիության ժամկետի առնվազն 70% ի առկայություն մատակարարման պահին: Տեղափոխման և պահպանման պայմանները համաձայն ուղեցույցի:	մլ			10.00	ք.Երևան, Դ.Մայան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում
6	33121270	Ճագարի սիճուկ ստերիլ		0.2 մկմ ֆիլտրով եռակի ֆիլտրված, հեմոլորինի, ընդհանուր սպիտակուցի, օսմոտիկ ճնշման պարամետրերի տեսանկյունից չափազրված ստերիլ շիճուկ է, տարուցված 0,5 և տարորոշյալմբ պլաստիկե շշերի մեջ: Պիտանելության ժամկետը 5 տարի է: Ունենա միջազգային վալիդացիայի հավաստագիր, ISO 13485 ֆիրմային նշան: Պիտանելության ժամկետի 2/3 առկայություն մատակարարման պահին:	լիտր			2.00	ք.Երևան, Դ.Մայան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում
7	33691420	Բրուցելոզային ախտորոշիչ հավաքածու (դիագնոստիկում)		Բրուցելոզային ախտորոշիչ՝ նախատեսված է ախտորոշիչ նպատակներով ագլյուտինացիայի ռեակցիայի համար՝ ըստ Ռայտ-Հեդելտոնի: Հավաքախուն պարունակում է Brucella abortus- ի, Brucella melitensis-ի, Brucella suis-ի հակաձինները: Հավաքածուն նախատեսված է 1000 հետազոտության համար, ներառյալ ստուգիչները: Ունենա ԻՍՕ 90001 կամ որակի այլ հավաստագիր: Պիտանելության ժամկետի 2/3 առկայություն մատակարարման պահին:	լրակազմ			1.00	ք.Երևան, Դ.Մայան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում
8	33121270	Ինդիկատոր Անդրեդե		Թթվահիմնային ինդիկատոր, թթվային ֆուքսինի լուծույթ է: Կիրառվում է միկրոօրգանիզմների դիֆերենցիացիայի համար՝ ըստ սննդային միջավայրերում առկա ածխաջրերի քայքայման: Շչալցված պլաստիկ կամ ապակյա տարաների մեջ: Մատակարարման պահին ունենա պիտանելիության ժամկետի 2/3: Ունենա որակի սերտիֆիկատ:	մլ			200.00	ք.Երևան, Դ.Մայան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում

հրավերով նախատեսված չափաբաժնի համարը	գնումների պլանով նախատեսված միջանցիկ ծածկագիրը՝ ըստ ԳՄԱ դասակարգման (CPV)	անվանումը	ապրանքային նշանը, մակիշը և արտադրողի անվանումը	տեխնիկական բնութագիրը	չ/մ	միավորի գինը/ՀՀ դրամ	ընդհանուր գինը/ՀՀ դրամ	ընդհանուր քանակը	մատակարարման	
									հասցեն*	ժամկետը
9	33141211	Անձեռոցիկներ բժշկական		Սպանլեյս նյութից պատրաստված, 50 գր/մ ² խտությամբ, սպիտակ, ներծծող, ոչ ստերիլ բժշկական անձեռոցիկներ, 10x10 սմ չափի, փաթեթում անձեռոցիկների քանակը առնվազն 100 հատ: Փաթեթավորումը լինի գործարանային՝ գործարանային պիտակավորմամբ, արտադրման ամսաթվի և ժամկետի նշումներով: Ունենա որակի հավաստագիր՝ տրված խմբաքանակին արտադրողի կողմից ներկայացվող հավաստագիր: Խմբաքանակը ամբողջությամբ լինի միատեսակ (ժամկետի, արտադրողի և փաթեթավորման առումով):	փաթեթ			100.00	ք.Երևան, Դ.Մայլան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում
10	33141211	Անձեռոցիկներ բժշկական ներծծող		Եռաշերտ անձեռոցիկներ՝ առաջին շերտը սպանլեյս հեղուկ ներծծող (խտությունը՝ 14 գր/մ ²), երկրորդը՝ սորբցիոն ցելյուլոզայից, երրորդը՝ պաշտպանիչ պոլիէթիլենային: Չափերը՝ 60x60 սմ., փաթեթում անձեռոցիկների քանակը առնվազն 100 հատ: Խմբաքանակը ամբողջությամբ լինի միատեսակ (ժամկետի, արտադրողի և փաթեթավորման առումով):	փաթեթ			100.00	ք.Երևան, Դ.Մայլան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում
11	33141157	Նշտարի սայրեր միանվագ		Սայրերը պատրաստված են չժանգոտող պողպատից, ստերիլ են, ապիրոգեն, ոչտոքսիկ, անհատական փաթեթավորված են մետաղական ֆոլգայով: Ունենա որակի հավաստագիր՝ տրված խմբաքանակին արտադրողի կողմից ներկայացվող հավաստագիր: Խմբաքանակը ամբողջությամբ լինի միատեսակ (ժամկետի, արտադրողի և փաթեթավորման առումով):	հատ			100.00	ք.Երևան, Դ.Մայլան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում
12	35811180	Լաբորատոր ձեռնոց_S		Բարձր ամրության, մեխանիկական վնասվածքներից առավել պաշտպանվածություն պահանջող լաբորատոր հետազոտությունների համար (լաբորատոր կենդանիների հերձում, վարակում, կերակրում): Պատրաստված բնական լատեքսից, ներքին պոլիուրետանային ծածկույթով, ինչը թույլ է տալիս հեշտությամբ հագնել ձեռքին և իջեցնում է կոնտակտային դերմատիտների ռիսկը: Ձեռնոցի մակերեսի տեքստուրան ապահովում է լաբորատոր գործիքների վստահելի բռնումը, ունի երկարացված մանժետ: Համապատասխանի որակին ներկայացվող միջազգային ստանդարտներին և / կամ ունենա որակի հավաստագիր կամ համապատասխանի ԳՕՍՏ-ին: Խմբաքանակը ամբողջությամբ լինի միատեսակ (ժամկետի, արտադրողի և փաթեթավորման առումով): Ունիվերսալ է աջ և ձախ ձեռքերի համար, չափաը՝ S:	հատ			2,000.00	ք.Երևան, Դ.Մայլան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում
13	35811180	Լաբորատոր ձեռնոց_M		Բարձր ամրության, մեխանիկական վնասվածքներից առավել պաշտպանվածություն պահանջող լաբորատոր հետազոտությունների համար (լաբորատոր կենդանիների հերձում, վարակում, կերակրում): Պատրաստված բնական լատեքսից, ներքին պոլիուրետանային ծածկույթով, ինչը թույլ է տալիս հեշտությամբ հագնել ձեռքին և իջեցնում է կոնտակտային դերմատիտների ռիսկը: Ձեռնոցի մակերեսի տեքստուրան ապահովում է լաբորատոր գործիքների վստահելի բռնումը, ունի երկարացված մանժետ: Համապատասխանի որակին ներկայացվող միջազգային ստանդարտներին և / կամ ունենա որակի հավաստագիր կամ համապատասխանի ԳՕՍՏ-ին: Խմբաքանակը ամբողջությամբ լինի միատեսակ (ժամկետի, արտադրողի և փաթեթավորման առումով): Ունիվերսալ է աջ և ձախ ձեռքերի համար, չափաը՝ M:	հատ			2,000.00	ք.Երևան, Դ.Մայլան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում
14	33141211	Ունելի անատոմիական		Բարձր որակի պողպատից պատրաստված ունելի, նուրբ, հեշտ վնասվող հյուսվածքներ պահելու համար: 150 x 1,5 մմ չափերով: Համապատասխանի որակին ներկայացվող միջազգային ստանդարտներին և / կամ ունենա որակի հավաստագիր կամ համապատասխանի ԳՕՍՏ-ին: Խմբաքանակը ամբողջությամբ լինի միատեսակ (ժամկետի, արտադրողի և փաթեթավորման առումով):	հատ			10.00	ք.Երևան, Դ.Մայլան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում
15	33140000	Լաբորատոր մարկեր		Նախատեսված է հարթ, թափանցիկ մակերեսների վրա մակնշումներ կատարելու համար, օր.՝ առարկայական ապակիների, փորձանոթների, լաբորատոր ապակեղենի, պլաստիկի և այլ: Գրառումները պլաստիկի վրա մշտական են, իսկ ապակու վրայից սրբվում են սպիրտ պարունակող նյութերով: Մակնշման գիծը 0.75 -1 մմ հաստությամբ, հստակ, չլողզվող, գույնը սև / մուգ կապույտ/ կարմիր, շոտ չորացող, թույլ հոտով: Խմբաքանակը գույնի տեսակետից կարող է լինել տարատեսակ: Մատակարարման պահին ունենա պիտանելության ժամկետի 2/3-ի առկայություն:	հատ			50.00	ք.Երևան, Դ.Մայլան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում

հրավերով նախատեսված չափաբաժնի համարը	գնումների պլանով նախատեսված միջանցիկ ծածկագիրը՝ ըստ ԳՄԱ դասակարգման (CPV)	անվանումը	ապրանքային նշանը, մակիշը և արտադրողի անվանումը	տեխնիկական բնութագիրը	չ/մ	միավորի գինը/ՀՀ դրամ	ընդհանուր գինը/ՀՀ դրամ	ընդհանուր քանակը	մատակարարման	
									հասցեն*	ժամկետը
16	33111210	Տանձիկ բժշկական ռետինե 30 ml		Նախատեսված է լաբորատոր ապակյա կամ պլաստիկ կաթոցիկներով աշխատանքի համար: Գույնը դեղնակարմրավուն, միջին առաձգականությամբ: Ունենա ԳՈՍՏ-ի կամ ՏՈւ-ի համապատասխան որակի հավաստագիր:	հատ			20.00	բ.Երևան, Դ.Մալյան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում
17	38431700	Ռետինե խողովակ բժշկական		խողովակը նախատեսված է տարբեր միացումներ ստեղծելու համար: Ներքին տրամագիծը 5 մմ, պատերի հաստությունը 1,3 - 1,5 մմ: Ունենա ԳՈՍՏ-ի կամ ՏՈւ-ի համապատասխան որակի հավաստագիր:	մ			5.00	բ.Երևան, Դ.Մալյան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում
18	38431720	Ծայրադիրներ ավտոմատ կաթոցիկների՝ դոզատորների համար՝ 30 մլլ		Նախատեսված է 2 – 30 մլլ ծավալ չափման հնարավորությամբ ավտոմատ կաթոցիկ–դոզատորների համար: Փաթեթավորված է տուփ/շտատիվներով՝ յուրաքանչյուրում 96 - 100-ական մանրէազերծ ծայրադիր: Ապրանքանիշը պետք է ունենա գործարանային պիտակավորում (համաձայն ISO 18113 շարքի ստանդարտների պահանջի)՝ արտադրատեսակի հստակ մակնշմամբ, ունենա խմբաքանակի և ապրանքանիշային ծածկագրեր, արտադրողի կողմից արտադրման ամսաթվի և պիտանելիության ժամկետի հստակ նշումներով: Պիտանելիության ժամկետը առնվազն 70%-ի առկայություն մատակարարման պահին, փաթեթավորումը՝ հերմետիկ: Ունենա արտադրողի կողմից խմբաքանակին ներկայացվող որակի հավաստագիր:	տուփ			70.00	բ.Երևան, Դ.Մալյան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում
19	38431700	Ծածկապակի		չափսերը՝ մակերեսը - 21 x 26 մմ, հաստությունը - 0,13 մմ. Փաթեթավորումը՝ առնվազն 100 հատ յուրաքանչյուր տուփում: Խմբաքանակը լինի միատեսակ, ունենա որակի հավաստագիր:	տուփ			10.00	բ.Երևան, Դ.Մալյան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում
20	24300000	Գումիարաբիկ		Փռշի սպիտակից մինչև դեղնավուն գույնի, ոչ թունավոր, ջրում հեշտությամբ լուծվող, ընդգծված համ և հոտ չունի: Քիմիական բաղադրություն՝ բնական հիդրոկոլոիդային պոլիսախարիդ: Կազմը ներառում է արաբին (կալցիումի, կալիումի, արաբինաթթվի մազնեզիումի աղեր), գլյուկուրոնաթթու: Գումիարաբիկը եզակի պոլիսախարիդ է, որն ունի գերազանց էմուլգացնող հատկություններ և ստեղծում է զարմանալիորեն ցածր մածուցիկության լուծույթներ: Լուծվում է ջրում, չի լուծվում սպիրտում, յուղերում, եթերում: Պահպանվում է մութ, զով, չոր պայմաններում: Մատակարարման պահին պիտանելության ժամկետի առնվազն 70% առկայություն: Ֆիրմայի նշանի առկայություն Փաթեթավորումը՝ առավելագույնը 100 գր - հերմետիկ փակ պոլիէթիլենային փաթեթով:	գր			200.00	բ.Երևան, Դ.Մալյան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում
21	24321650	Գլիցերին		Անգույն մածուցիկ լուծույթ: ՀՀ օրենսդրությամբ սահմանված արտադրող կազմակերպության սերտիֆիկատների քիմիական նյութի որակին և պահպանման պայմաններին վերաբերող փաստաթղթերի օրիգինալ տարբերակների առկայություն: Մատակարարման պահին պիտանելության ժամկետի առնվազն 70% առկայություն: Շշալցված առավելագույնը 200 մլ շշի մեջ: Ֆիրմայի նշանի առկայություն:	մլ			200.00	բ.Երևան, Դ.Մալյան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում
22	24311530	Ջրածնի պերօքսիդ		Ջրածնի պերօքսիդ՝ H2O2 30 - 40 %, ГОСТ 177-88 համապատասխանություն: Օգտագործվում է տարբեր նոսրացումներով ախտահանման համար, անգույն թափանցիկ հեղուկ է, պահպանվում է մութ, զով, չոր պայմաններում: Ֆիրմային նշանի առկայություն: ՀՀ օրենսդրությամբ սահմանված, արտադրող կազմակերպության սերտիֆիկատների, քիմիական նյութի որակին ու պահպանման պայմաններին վերաբերող փաստաթղթերի օրիգինալ տարբերակների առկայություն: Պիտանելիության ժամկետի առնվազն 70%-ի առկայություն մատակարարման պահին: Մատակարարումը 1 - 5 լ տարողությամբ հերմետիկ տարաներով:	լ			30.00	բ.Երևան, Դ.Մալյան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում

հրավերով նախատեսված չափաբաժնի համարը	գնումների պլանով նախատեսված միջանցիկ ծածկագիրը՝ ըստ ԳՄԱ դասակարգման (CPV)	անվանումը	ապրանքային նշանը, մակիշը և արտադրողի անվանումը	տեխնիկական բնութագիրը	չ/մ	միավորի գինը/ՀՀ դրամ	ընդհանուր գինը/ՀՀ դրամ	ընդհանուր քանակը	մատակարարման	
									հասցեն*	ժամկետը
23	24300000	Քլորալիդրատ		Անգույն թափանցիկ բյուրեղներ կամ նուրբ բյուրեղային փոշի՝ բնորոշ սուր հոտով և թեթևակի դառը յուրահատուկ համով: Շատ հեշտությամբ լուծվում է ջրի, էթանոլի և եթերի մեջ, հեշտությամբ լուծվում է քլորոֆորմում: Դանդաղ գոլորշիանում է օդում: Հիգրոսկոպիկ: Պահպանվում է մութ, զով, չոր պայմաններում: Մատակարարման պահին պիտանելիության ժամկետի առնվազն 70%-ի առկայություն:	գր			250.00	ք.Երևան, Դ.Մայան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում
24	42671120	Շտատիվ 1,5 մկլ ծավալով միկրոփորձանոթների համար՝ 50 տեղանոց		Շտատիվ 1,5 մկլ փորձանոթների համար, 50 տեղանոց, պատրաստված օրգանական ապակուց, փոսիկը կոնաձև՝ փորձանոթների անվտանգ ամրացման համար, ռետինե ոտքեր՝ տակդիրը սեղանի վրա չսահելու համար:	հատ			2.00	ք.Երևան, Դ.Մայան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում
25	42671120	Շտատիվ 0,2 մկլ ծավալով միկրոփորձանոթների համար՝ 200 տեղանոց		Շտատիվ 0,2 մկլ փորձանոթների համար, 200 տեղանոց, պատրաստված օրգանական ապակուց, փոսիկը կոնաձև՝ փորձանոթների անվտանգ ամրացման համար, ռետինե ոտքեր՝ տակդիրը սեղանի վրա չսահելու համար:	հատ			2.00	ք.Երևան, Դ.Մայան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում
26	24451111	25% Ցիպերմետրին ազդող նյութ պարունակող միջատասպան նյութ		Ցիպերմետրին 25% (ցիանո (3-ֆենօքսիֆենիլ)մեթիլ 3-(2,2-դիմեթիլցիկլոպրոպան-1-կարբոքսիլատ), նախատեսված է տարբեր օբյեկտներում հողվածոտանիների ոչնչացման համար: Ցիպերմետրինը բաց դեղին գույնի էմուլսիայի միատարր խտանյութ է սուր հոտով: Փաթեթավորումը՝ հերմետիկ տարա՝ 250մլ - 1 և տարողությամբ: Պահել մութ, զով տեղում, բաց կրակից հեռու: Պահպանման ժամկետը 3 տարի: Ապրանքային նշանի առկայությունը պարտադիր է: Արտադրողի բնօրինակ հավաստագրերի առկայությունը՝ Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ նախատեսված քիմիական կազմի որակի և պահպանման պայմանների մասին: Պահպանման ժամկետի առնվազն 70% առկայություն մատակարարման պահին:	L			20.00	ք.Երևան, Դ.Մայան, 37	Պայմանագրի/Համաձայնագրի կնքման պահից 45 օրացուցային օրվա ընթացքում

“Ապրանքի մատակարարումը՝ բեռնափոխադրումը և բեռնաթափումը համապատասխան պահեստ իրականացվում է Վաճառողի ուժերով և միջոցներով: